

@c_U`Y` : i » VU``\Y`XYb. `GdUbbYbXY
Dc_U`gd]Y`Y`i bX`ØVYffUgWk YbXY`G]Y[Y

þ`? UgYbXcfZi bhYf`U[`XYf`GGJ` [Y[Yb`XYb`HGJ`%, * \$
A ØbWkYb`_`Uf`a`]h`\$.%, "'9]b`gdUbbYbXYg`Dc_U`!9f`YVb]g`ZØf`
X]Y` : Ubg`

9]b`gdUbbYbXYf`Dc_U`UVYbX`ZØf`X]Y`5a UhYi f!
HYUa g

9]b`VYa Yf`Ybgk YfhYf`5VYbX`ZØf`X]Y`5a UhYi fZi » VU``gnYbY`ZUbX
Ua`8]YbghU[`ghUhz`U`g`j YfgWk]YXYbY`HYUa`g`]b`gdUbbYbXYb
Dc_U`gd]Y`Yb`Ui`ZY]bUbXYfhfUZyb`"8]Y`DUfh]Yb`VchYb`b]Wkhibi f
ØVYffUgWkYbXY`9f[YVb]ggYž`gcbXYfb`Ui`Wk`A`Ö[`]Wk`_Y]hYb`ni`f
GhÄf`_i`b[`XYf` ; Ya`Y]bgWkUZh`i`bX`ni`f`9bhk`]W`_i`b[`↑`b[Yf`HU`YbHY`"

9fZc`[`i`bX`A`]ggYfZc`[`]b`XYb`i`bhYfYb`@][Yb

8]Y`?Ø\b\Y]h`XYf`i`bhYf`_`Ugg][Yb`A`UbbgWkUZhYb`k`i`fXY`Ua
8]YbghU[UVYbX`Ui`Zi`bhYfgWk]YX`]WkghY`K`Y]gY`XYa`cbghf]Yfh`8Yf
: `7`H\U`\cZYbž`Y]b`6Yn]f`g`][U!`?`i`Vž`gWkUZhY`Ygž`XYb
i`b[YgWk`U[YbYb`HUVY``YbZØ\`fYf`XYf`6UmYfb`][U`GØXž`XYb`HGJ
?chhYfbž`a`]h`&.`\$`ni`VYnk`]b[Yb`"HfU]bYf` : `cf]Ub`B]Ya`YmYf`cVhY
X]Y`HYUa`Y]ghi`b[`i`bX`XYb`ghfUhY[]gWkYb`D`Ubž`XYf`j`c``_ca`a`Yb
Ui`Z[Y[Ub[Yb`gY]"B`UWk`XYa`Gd]Y`Äi`»`YfhY`Yf`XYb`K`i`bgWk`ž`]b`XYf
bÄWkghYb`Dc_U`fi`bXY`[Y[Yb`bUa` \UZhY` ; Y[bYf`Ubni`hfYhYb`"8]Y
Gh]a`a`i`b[`]bbYf`U`V`XYf`A`UbbgWkUZh]gh`\cWk`ž`k`Ug`ZØf`XUg`HYUa
`hfch`n`gY]bYf`b]YXf][YfYb`@][U` `Y]bY`k`Yfh`c``Y`9fZU\`fi`b[
XUfghY``h`"

9]b`i`bj`Yf[Ygg`]WkYg`9f`YVb]g`ZØf`X]Y`GGJ

? UgYbXcfZ

;`Y]WLnY]h][`Yf`YVhY`XYf`GGJ`? UgYbXcfZ`Y]b`J`YfY]b`Ui`g`XYf`
?fY]g_`UggYž`Y]bY`UbXYfY`5fhj`cb`;`fi`bX`ZØf`:`fYi`XYž`cVkc`c\`g]Y`
Y]b`ØVYfXYi`h]W]Yg`\$.%`,`[`Y[`Yb`XYb`8f]h`][`]ghYb`HGJ`%,`*\$`
A`ØbW]Yb`\]bbY\`a`Yb`a`i`gghYb``8]Y`%)`\$\$`Ni`gW]Ui`Yfž`X]Y`XUg`
Gd]Y`j`YfZc`[`hYbž`\`UhhYb`X]Y`A`Ò[`\]W`_Y]hž`Y]bYb`HfUX]h]cbgj`YfY]b`
]b`5`_h]cb`ni`gY\`Yb``HfU]bYf`:`c]f]Ub`K`i`fghYf`i`bX`X]Y`Gd]Y`Yf`
_cbbhYb`hfc]h`XYf`B]YXYf`U[`Y`Ui`Z`X]Y`i`bhYfghØhni`b[`\XYf`
\Y]a`]gW]Yb`:`Ubg`ni`fØW`_V`]W`_Ybž`X]Y`XUg`9]Yb`hni`Y]bYa`
i`bj`Yf[`Ygg`]W]Yb`9f`YVb]g`a`UW]hYb`"

? Ua dZ[Y]gh`i`bX`_`bUddY`9b`hgW]Y]Xi`b[`Yb`

≠`UbXYfYb`gdUbbYbXYb`6Y[`Y[`bi`b[`Ybž`k`]Y`XYf`DUfh]Y`XYg`GJ`
J`_hc]f]U`5gW]UZZYbVi`f[`gck`]Y`XYg`HGJ`5i`VghUXhž`VY\]Y`hYb`X]Y`
FY[`]cbU``][`]ghYb`a`]h`bi`f`%`.\$`X]Y`C`VYf\`UbX``5i`W]`XYf`:`7`9]bhfUW]h`
6Ua`VYf[`]gW]fUa`a`hY`bi`f`_`bUdd`Ub`Y]bYf`6`Ua`U[`Y`j`cfVY]ž`
bUW]XYa`g]Y`]b`Y]b`9`Za`YhYfgW]Y»`Yb`[`Y[`Yb`XYb`6Yn]f`g`][`]ghYb`
HGJ`%,`*\$`GhUZZY`ghY]b`a`i`gghYb``≠`fY`&.&!`bYb`hgW]YXYb`bUW]`
fY[`]i`ÅfYf`Gd]Y`nY]h`i`bX`X]Y`Ub]gW]`Y»`YbXY`B]YXYf`U[`Y`]a`
9`Za`YhYfgW]Y»`Yb`f(`.`*`Ł`nY][`Ybž`k`]Y`gW]bY``Yg]`ja`i`i`»`VU``[`Y\`Yb`
_Ubb`Yfgh`V`Y]Vh`a`Ub`i`b[`YgW]`U[`Ybž`XUbb`]gh`XYf`HfUi`a`j`ca`
Dc`_U`Ui`g[`Yhf`Åi`a`h`"

5a`UhYi`fZi`»`VU``U`g`:`ØfXYfYf`XYg`

;`Ya`Y]bgW]UZh]gh]Y]ghYg`

8]Y`9fY][`b]ggY`XYg`5VYbXg]j`YfXYi`h]W]Ybž`k`]Y`k`]W]h][`XYf`
5a`UhYi`fZi`»`VU``ZØf`X]Y`c`_U`Y`;`Ya`Y]bgW]UZh]gh``8]Y`
I`bhYfghØhni`b[`\XYf`:`Ubgž`X]Y`A`Ò[`\]W`_Y]hž`[`Y[`Yb`gh`Åf`_YfY`HYUa`g`
Ubni`hfYhYbž`gck`]Y`X]Y`9fZU\`fi`b[`Ybž`X]Y`X]YgY`Gd]Y`Y`XYb`Gd]Y`Yf`b`
V]YhYbž`g]bX`j`cb`i`bgW]`Åh]VUfYa`K`Yfh``8]YgY`K`YhhVYk`YfVY`
ZØfXYfb`b]W]h`bi`f`XYb`gdc]fh]W]Yb`9\`f[`Y]nž`gcbXYfb`gh`Åf`_Yb`Ui`W]`
X]Y`gc]n]U`Yb`6UbXY]bbYf\`U`V`XYf`Ni`gW]Ui`Yf!`i`bX`
Gd]Y`Yf[`fi`ddYb``8]Y`J`YfV]bXi`b[`]nk`]gW]Yb`:`i`»`VU``i`bX`
;`Ya`Y]bgW]UZh]gh]b`X]YgYb`6Y[`Y[`bi`b[`Yb`XYi`h]W]`gd`ØfVUf`i`bX`"

hfÄ[h'ini f'dcg]hj] Yb'9bhc]W_`i b[`]b'XYb'FY[]cbYb'VY]"

Ni gUa a YbZUggYbX`Äggh'g]W`gU[Ybž'XUgg'XYf'[Yghf][Y
Dc_U`UVYbX'nU\`fY]W`Y'gdUbbYbXY'; YgW`W`hYb'i bX'Yffi b[YbY
9fZU\fi b[Yb'ZØf'U`Y'6YhY']][hYb'VfUW`hY" 8 Ug'5i ZY]bUbXYfhfYZZYb
XYf'5a UhYi fY'a]h'XYb'\Ö\Yf_'Ugg][Yb'HYUa g'ZØfXYfh'b]W`hibi f
XYb'K YhhVYk Yfvž'gcbXYfb'Ui W`XYb'HYUa [Y]ghi bX'X]Y`c_U`Y
ÆYbh]hÄh']bbYf\U`V'XYg'5a UhYi fZi » VU`gž'XYf'ZØf'j]Y`Y`J YfY]bY
i bX'XYfYb': Ubg'j cb'[fc» Yf'6YXYi hi b[`]gh"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb'G]Y`i bg'Ui Z.`X]Y!bUW`f]W`hYb"bYh